

JÓESTÉT!

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
CLUJ, Calea Regele Ferdinand 66.
Telefon: 61.

MINDEN ESTE MEGJELENŐ
FÜGGETLEN POLITIKAI NAPILAP

Cluj, 1935. IV. évfolyam
132. szám.
Június 12.

Szerda

A jövő háboruja

a jelek szerint kimeríthetetlenül a legrettenetesebb gázháboru lesz, ha ugyan a népek politikai vezetői a kellő időben észre nem térnek és kölcsönös egyetértéssel meg nem akadályozzák az emberiségnek márról holnapra való szörnyű pusztulását. A nagyhatalmak közül Angliának, Amerikának, Németországnak és Franciaországnak már birtokában vannak azok a pillanatok alatt gyilkoló titkos gázok és vegyszerek, amelyek a levegőből a földre irányozva, egész városokat irthathatnak ki s a megtámadott ország lakosai közé a legpusztítóbb betegségek bacillusait szórhatják. A gázbombák különböző fajtái, a vegyészek és technikai szakértők jóvoltából, már ugyiszólván tökéletesek, az orvosi tudomány pedig — bár egyelőre az emberiség gyógyítására — napról-napra kísérletezik a legveszedelmesebb járványok és betegségek kórokozóival. Sajnos azonban, amit a vegyipar és orvosi tudomány eddig az emberiség üdvére és fejlődésére produkált, a hadiipar arra a célra igyekszik felhasználni, hogy ezekkel a gyilkoló szerekkel tartsa rémületben a háborúval fenyegetett népek millióit. Nem csoda, ha ilyen előjelek után maga Németország is, amelynek a jelenlegi urai egyébként kardcsörtetéssel és háborus előkészületekkel vádoltan állanak Európa színe előtt, kezdeményező lépéseket tett a további fegyverkezési örületnek, illetve a legrettenetesebb gázháboru polkoi terveinek a leszerelésére. Ez a javaslat, amely a hágai egyezmény mintájára nemzetközi döntőbíróóság felállítását célozza, nemcsak Angliában, hanem az egész civilizált világban értendő feltűnést keltett. Ugyátszik, már a leghevesebb háboruspártiak is belátják, hogy a jövő háborút minden lehető eszközzel még gondolatában el kell fojtani, mert a gyilkos gázbombákkal és mérges bacillusokkal felszerelt háboru mindent megsemmisíthet, ami az emberi élettel és kultúrával egybefügg. Legutóbb a leszerelési konferencia egyik előkelő angol tagja, a gázháboru legkiválóbb szakértője egy londoni lapban odanyilatkozott, hogy a jövő háborúját már csak azért is meg kell akadályozni, mert a rettenetesen pusztító gázbombák és mérges anyagok ellen-szerét egyetlen országban sem lehet kipróbálni, illetve előállítani. Ahhoz ugyanis, hogy a legfejlettebb hadiipari üzemek is a mérges gázokat és anyagokat a védekezés céljaira kísérleti uton kipróbálhas-

sák, korlátlan vegyi importra van szükségük, ez pedig a mai nemzetközi politikai és gazdasági ellentétek, továbbá a nemzetközi titkos kémiszervezetek aknamunkája miatt ugyiszólván teljesen lehetetlen. A gázháboru kitörése esetén

tehát az emberiség védekezési lehetőségei nélkül áll a mérges gázok és gyilkos bacillusok áradatával szemben s milliók pusztulásával, városok és országok romhalmazzal fenyeget a jövő rettenetes háboruja. Ez ellen csak az a remény

segíthet, hogy a nagyhatalmak és a józanészre tért világ népei teljes erejükből, őszintén és nyíltan hozzáfognak a béke nemzetközi megszervezéséhez és a kölcsönös leszerelés emberiségmentő munkájához. (g. á.)

Husz földmives közé sujtott a villám: egy szénnéégett, hat asszony megőrült, kettő megnémult

Jégvihar és felhőszakadás pusztított Angliában és Lengyelországban is

Tegnap újból borzalmas viharok pusztítottak végig Európán. A jelentések úgy belföldön, mint külföldön sok kárról és pusztításról adnak hírt. Lengyelországban és Angliában vihar, jég és áradás dúlt, míg belföldön, a régi királyság területén az egyik kis faluban az orkán során lesújtó villámcsapások idéztek elő megdöbbentő tragédiát. Részletes jelentéseink idevonatkozóan a következőket közli:

VILLÁMCAPÁS 20 EMBER KÖZÉ
(BOHUSL) Gandesti községben

amely buhusi mellett fekszik, borzalmas szerencsétlenség történt. Több falusi a mezőről hazafelé igyekezett, amikor vihar lepte meg őket, közben folytonosan vilámlott. A villámcsapás belecsapott egy 20 főből álló paraszt csoportba és Crigon Taxa földműves szénné égett. A többiek a villámcsapástól sujtva a földre estek. Hat asszony a rémülettől megőrült, másik kettő megnémult.

KATASZTRÓFÁLIS JÉG-ORKÁN ÉS FELHŐSZAKADÁS
(VARSÓ.) (Rador jelentés.) A

Volhyniai és Lwowi vajdaság nagyrésztében borzalmas vihar pusztított, amelyet tojásnagyságú jégverés kísért. A jég és vihar óriási kárt okozott a vetésben és gyümölcstermésben. Sok községben a villám házakat gyújtott fel.

Ugyanakkor Londonból jelentik, hogy Anglia déli részén felhőszakadások és viharok áradásokat okoztak és a községekben rengeteg kárt ejtettek. Kentben a város uccáin az emberek csónakokkal közlekednek. Itt a villám őrhelyén agyonsújtott egy katonai őrszemel.

Még mindig tisztázatlanok a Popovici testvérek tragédiájának okai

(BRASOV.) Popovici Mihály állapota lényegesen javult. Dr. Campianu orvos a súlyosan sérült volt minisztert újból megvizsgálta és megállapította, hogy

állapota nem ad komoly aggodalomra okot.

Az egyik golyót, amely Popovici testében maradt, egyelőre nem veszik ki, csak amikor egészsége már valamennyire helyre állott.

A volt minisztert azonban erősen kimeríti barátainak és politikai küzdőtársainak látogatása s ezért az orvosok be is tiltották a beteg zavarását.

Igy azután a telefon érdeklődések özönével árasztják el a kórházat.

Tegnap a kormány részéről is érdeklődtek Popovici állapota felől.

Nana prefektus pedig személyesen vizitelt. Dr. Hatieganu Iuliu professzor, aki Brasovba utazva megvizsgálta Popovici Mihályt, megállapította, hogy a körülmények-

hez képest rendkívül szerencsésen érte a szív fölött a testbe behatoló golyó, amelyet most

kivülről megrögzítettek befuró-dási helyén.

HELYSZINI NYOMOZÁS

Radu Pascu főügyész tegnap a tragédia színhelyére kiszállva, alapos helyszíni vizsgálatot végzett. Leltárba vette Popovici Stefan házában maradt tárgyakat s főleg a végrendeletet kereste. Az elterjedt hírekkel szemben azonban

semmiféle végrendeletet nem találtak, Popovici Stefan tehát hagyatéka felől nem rendelkezett.

A merénylet elkövetése után öngyilkossá lett idősebbik Popovici testvér ma délután temetik el Bucurestiben, miután elszállítására és eltemetésére a főügyész megadta az engedélyt.

A politikusok közül Maniu, Mihailescu, Madgearu, Jorga és mások naponta többször is érdeklődnek Popovici állapota iránt, aki

körül egyébként állandóan egész sereg orvos tartózkodik.

A MERÉNYLET OKA MÉG TISZTÁZTALAN

Ami a merénylet igazi okát illeti, az még mindig tisztázatlan. A kérdést talán csak azok a levelek oldhatnák meg, amelyeket Popovici Stefan hátrahagyott, amelyeket a hatóságok lefoglaltak. Ezeket azonban

családi vonatkozásai miatt valószínűleg még később sem fogják nyilvánosságra hozni.

Egyelőre még mindig az a felfeltétel tartja a leghatározottabb formában magát, hogy a merénylet háttérében

vagyonai ellentétek állnak, amelyek miatt a két testvér között már évek óta rossz volt a viszony,

amire még hozzájárult Popovici Stefan ingerlékeny természete. Így azután könnyen kirrobbanhatott a tragédia.

Több száz szegény gyermek fog nyaralni az idén a város Lombi gazdaságában

(CLUJ.) Vlad dr. főorvos a város lombi gazdaságában létesített gyermeküdülőttelepről és idei várható működéséről a következő felvilágosításokat adta:

— Három évvel ezelőtt kezdte dr. Vlad főorvos — határozott el a gyermeküdülőttelep létesítését. Erre a célra alkalmas helynek kínálkozott a mintegy öt kilométer távolságra fekvő Lombi városmajor. Az épületek akkori-ban meglehetősen rossz állapotban voltak. A városi tanács egyéves próbaidőre átadta a városmajort a városi egészségügyi hivatalnak gyermeküdülőttelep céljaira.

— Az első évben nagy nehézségekkel kellett megküzdenie. Az épületek jókarbafizása hatalmas összegeket emésztett fel. A kívánt eredményt azonban elértük már az első nyáron.

150 városi gyermeknek nyújtottunk lehetőséget a nyaralásra.

A tanács az első nyár eredményei után látva a telep hasznos működését, végérvényesen a városi közegészségügyi hivatal rendelkezésére bocsátotta a városmajort. A következő évben az újabb épületek kijavítása után

500 gyermek nyaralhatott a Lombi gazdaságban. 500 közül 300 volt ingyenes és 200 a fizető. A fizetők havi ellátásáért 1000 lej számítottunk fel. A beruházási költségek előteremtésénél a városi közegészségügyi hivatal segítségére siettek az ipari nagyüzemek.

A Dermata művek évi 40.000 lejes segítséget nyújtanak.

Más vállalatok 5—25 ezer lejes összegekkel járulnak hozzá a telep fenntartásához.

— Az anyagi segítséget nyújtó vállalatok munkásainak gyermekeit

ingyenes helyekre vesszük fel. A Dermata üzem munkásainak 40 gyermeke élvezi a Lombi-telepi nyári üdülést.

A gyermekeket hét éves kortól tizen négy éves korig vesszük fel nyaralásra. A június 17-ikén kezdődő nyaraltatásra a kiválasztást az iskolákban orvosok végzik el. A nyaralásra szoruló gyermekeket szériákba osztjuk. Minden csoport négy hetet tölt a telepen. Az eredmények jók. A gyermekek legtöbbször sulyban gyarapodik. A tapasztalat azt is mutatja, hogy a nyári üdülést élvező és ott meg erősödött gyermekek

a téli ragályos betegségeket is sokkal könnyebben viselik el, mint a városi falak között nyaraló gyermekek.

raló gyermekek.

— Noha az új közegészségügyi törvény rendelkezései a gyermeknyaraltatást is érintik, ezidőszent még nem tudunk anyagi támogatást szerezni a közegészségügyi minisztériumtól.

ezzel szemben Cluj városi tanácsa — bár erre most már semminő kötelezettsége nem áll fenn — ki-

látásba helyezte, hogy ez évben 100 ezer lejes segélyezésben részesíti az üdülőttelep munkásságát.

Itt említjük meg, hogy az államvasut szintén bejelentett 100 gyermeket nyaraltatásra és mindannyiukért fizetni kíván. Az iskolákban már megkezdődött a gyermekek nyaraló csoportokba sorolása.

Testületileg az EMKE tagjai sorába lépett a Református Férfiszövetség

(CLUJ.) Mint ismeretes, a helyi törvényszék néhány hónappal ezelőtt jóváhagyta az Erdélyi Magyar Közművelődési Egyesület alapszabályait és ezzel egyben elhárult minden akadály a nagymultú egyesület működése előtt. A bírósági döntés birtokában az EMKE megkezdte szervezkedési akcióját. Felszólítást intézett a magyar társadalomhoz, hogy

minél nagyobb számban lépjen az egyesület tagjai sorába s ezzel biztosítsa a magyar kultúra ugyszólván egyetlen pillérének fennmaradását.

Az EMKE felhívása visszhang nélkül maradt a magyar társadalomban s ezt a döbbenetes nemtörődömséget

Sándor József szenátor, az

EMKE alelnöke a magyar társadalom számára is vetette a „Jóestét!” hasábjain, hogy veszni hagyja egyetlen kulturális értékét.

Sándor József döbbenetes szavai mély hatást keltenek a közvéleményben, amely most már segítségére siet az EMKE-nek. Mint értesülünk, cikkünk megjelenése után

már eddig is nagyon sokan kérték felvételüket az EMKE tagjai sorába.

Örömmel értesülünk arról is, hogy a Református Férfiszövetség testületileg kérte felvételét a tagok sorába. Reméljük, hogy a Református Férfiszövetség példája követőkre talál.

Különös válópör, amely előreláthatólag házassággal végződik

(CLUJ.) Érdekes válópert tárgyalat tegnap a helyi törvényszék harmadik szekciójában. A felperes Muresan Joan botenii milliomas gazda, aki hűtlen elhagyás címen indította meg a válópert felesége ellen.

Muresan gazda közel két évvel ezelőtt lépett házasságra Muresan Máriával, akit mindazon mendedák ellenére, amiket róla a rossznylevek a faluban terjesztettek, halálisan szeretett. Néhány hónappal házasság megkötése után azonban az újdonsült férj arra a meggyőződésre jutott, hogy a pletykák közel sem olyan alaptalan rágalomok, mint amilyeneknek a házasság előtt hitte, mivel

feleségét többször alkalma volt fiatal fiukal majdnem in flagranti közelségben meglepni. Az asszonynak, akinek jóhírneve fordított arányban állott szépségével, férjét mindig sikerült megbékítenie.

Egy nagyon viharos rajtacsipés után történt, hogy Muresan kimondta az utolsó szót:

— Megbocsátok, ha eljössz velem a templomba és az oltár előtt újból örök hűséget esküszöl.

Megtörtént. A házastársak szépen az oltár elé járultak, ahol az asszony könnybenúsó szemekkel rebegette el az esküt:

— Esküszöm az élő Istenre, hogy soha többé nem csallak meg és sirig hű leszek.

Ritka alkalom a millió megszerzéséhez.

Ezt ajánlja az osztálysorsjáték az 1935 június 15-iki döntő húzásán.

Ujtsa meg sorsjegyet.

Banca Ilescu S. A. Cluj.

Muresan megkönnyebbülten sóhajtott fel és a házastársak a legnagyobb békében indultak hazafelé, amikor utközben az asszony megszólalt:

— Nézd, ott jön Rusu Jani, volna valami beszélni valóm vele. Menj csak, én is mindjárt hazamegyek.

A férj elengedte.

— Most esküdött meg, úgy sem fog megeszlni, gondolta magában.

Muresan otthon sokáig várta az asszonyt, de hiába. Megunta a dolgot, — gondolta, elébe megy. Már Rus házaiáért, de az asszonnyal csak nem találkozott. Be akart nyitni a házba, de az ajtó be volt zárva. Zörgetett, de Rus csak jó későre dugta ki a fejét. Muresan rosszat sejtve nem kérdezett semmit, hanem betolta az ajtót és belépett a szobába, ott találva feleségét, amint ruháit igyekezett rendbehozni.

— Most már tényleg elváltak, — dörmögte Muresan a legerélyesebben és minden asszonyi sírással és rimánkodással szemben jéghideg maradt.

Az apja is biztatta:

— Többé vissza ne fogadd. Válg el. Kutyaiból úgy sem lesz szalonna.

A felszarvazott gazda elhatározta magát. Bejött Clujra és dr. Muntean Ion ügyvéd útján megindította a válópert.

A tegnapi tárgyaláson a férj vádpontjai mind beigazolást nyertek és a törvényszék a védbeszéd elhangzása után az asszony hibájából felbontotta a házasságot.

Az ítélethirdetés után a tanácselnök az asszonnyal fordult:

— Meg van elégedve az ítélettel?

Az asszony görcsös sírás közlfelelte:

— Nem. Nem. Én nem akarok válni, nagyon szeretem az uramat.

— És maga? — kérde a felperest.

— Tisztelt elnök ur, én is felebbezek, mert csak az apám és az ügyvéd ur akarták a válást, de elválni én sem akarok.

És mind a ketten felebbeztek. Akárki meglátja: ez a válópör házassággal végződik.

(—reczy)

TURISZTIKA

() Az „Aurora” Turista Club a rechetői menedékház avatására autós kirándulást rendez. Részvételi díj tagoknak 60, vendégeknek 65 lej. Indulás vasárnap reggel 6 órakor a Kemény oukrászdától (Str. N. Jorga 5.) A kirándulásra jelentkezni ugyanott. Vezető: Major Ilonka.

Milliomos lesz, ha az állami osztálysorsjáték

június 15-iki nagy húzására — a

KERESKEDELMI HITELINTÉZET R.-T.-nál vásárol sorsjegyet.

Főelárusítás: Cluj, Piata Unirii 20.

Telefon: 40

Dunca prefektus megszünteti a kisegzisztenciákat sújtó magas illetékek elleni panaszokat

(CLUJ.) Az utóbbi időben a községi körében rendkívül sok a panasz amiatt, hogy a különböző hatósági illetékek hihetetlenül megrágitják a megélhetést. Különösen a kisegzisztenciák között merült fel gyakori panasz és pedig az állategészségügyi bélyegek használata, a személyazonossági igazolványok megújítása és kiállítási díjainak, továbbá a cselédkönyv-kiadományozási, valamint állatorvosi díjak nagysága miatt.

Dr. Dunca megyei prefektus, aki nek ezek a panaszok tudomására jutottak, energikus intézkedésekre szánta el ezen a téren magát. Első sorban is informálódott az ezzel kapcsolatos összes kérdésekről és megállapította, hogy az állatorvosok, hol törvényes rendelkezéseken alapuló módon, hol pedig a törvényesség látszatát kölcsönözve az eljárásuknak, mindenféle kiszállásalkért, állatmegvizsgálásokért, az állatok eladásra való felhajtásáért stb. külön és pedig igen magas díjakat szednek.

Ugy, hogy előfordult, hogy például egy juhna, amelyet tulajdonosa 80 lejért volt kénytelen eladni, az állategészségügyi járulékok 43 lej tettek ki, tehát többet, mint az eladási ár felét. Elképzelhető, hogy ez az eljárás milyen elkeseredést váltthatott ki az érdekeltek között. De hasonlóképpen sok szabálytalanságra adott alkalmat az ugynevezett zootechnikai (állategészségügyi) bélyegek használata is.

Ezek ugyanis sokszor nem állottak rendelkezésre s így az állatvásárlók és eladók készpénzben voltak kénytelenek a bélyegdíjakat leróni, amikor pedig igen gyakran túlfizetésekre is kényszerültek.

RENDNEK MUSZÁJ LENNI
A prefektus ezt a kérdést egyetemlegesen rendezte. Megszüntette tudniillik az egész megye területén az állatorvosi díjak szedését, valamint az állategészségügyi bélyegek használatát is. Május elsejétől visszamenően Cluj megyében a megyei állatorvosok semmiféle vizsgálati, kiszállási stb. díjat nem szedhetnek. Ehelyett havonta 2500 lej kiszállási díjat kapnak, amelyet az állatvásártartási helypénzekből fedeznek. Ugyancsak ebből fedezik a Mezőgazdasági Kamarákat illető részt is, amelyet eddig számára a zootechnikai bélyegek díjaiból fedeztek. Ezeknek használata és adminisztrálása nek használata és adminisztrálása egyébként is rendkívül költséges volt és a bevétel 30-40 százalékát felemésztette, mert az adminisztráció öt tisztviselő alkalmazását igényelte, míg a bélyegkezelő falusi községek külön 8 százalékot kaptak a bevételekből.

A prefektus ezekről az újításokról jelentést tett a kormánynak is, amely teljes egészében jóváhagyta intézkedéseit és azokat célszerűségi szempontból a többi megyéknek is követésre ajánlotta.

Az állatorvosok ezentúl havonta

egyszer minden megyei községet tartoznak felkeresni és ott az állategészségügyi szemléket, megvizsgálásokat stb. díjmentesen kötelesek elvégezni. Pénzkezelési és pénzbevételezési joguk pedig teljesen megszünt.

Ami a személyazonossági díjak és a cselédkönyv kiállítási taxák kérdését illeti, itt a prefektus rövidesen intézkedni fog az egész kérdés általános szabályozására nézve. Olyan egységes díjszabást fognak itt alkalmazni, amely vé-

godt és kedvező a közhangulat. A magyarság és románság viszonya is jónak mondható, amit legjobban bizonyít az a tény, hogy

230 község közül 220-ban a legmegfelelőbb és legalkalmasabb egyénekből nemzetiségre és politikai pártállásra való tekintet nélkül egyhangulag alakították meg a községi tanácsokat.

Számos olyan falu is van, amelyben a magyarság túlnyomó száma miatt a tanács szinte teljesen magyar összetételű, de működésük

Olvasóink szíves figyelmébe!

Egész nyári fűrdőszezonban a **Strandon** is már kora délután kapható a „Jóestét” a strandi újságkioszkban.

get vet a kisegzisztenciák bérére menő eddigi zaklatásoknak és magas illetékeknek.

CSEND, REND, EGYETÉRTÉS

A megye egyébként teljes erővel folytatja utépítési és vízszabályozási munkálatait. A megye területén ezidőszerezt egyrészt több hid építése és folyószabályozási munka is folyamatban van, másfelől a rosszkarban levő utakat kitaratozzák. A prefektus kijelentette, hogy a megye területén újabb semmiféle szélsőséges kilengés, sem jobb, sem baloldali pártok részéről nem történik. Egyik közeli bányaközségben nemrégiben volt ugyan egy kisebbségű szélsőséges propaganda-megmozdulás, de továbbterjedésének a hatóságok gyors intézkedésekkel gátat vetettek.

Megelégedéssel állapította meg egyébként is a prefektus, hogy a megyében általában igen nyu-

mindenütt a legteljesebb harmóniában történik. A prefektus egyébként figyelemmel volt hatáskörében arra, hogy

a magyarság arányszáma minden képviselői tanácsban a lehetőségig honorálást nyerjen. Sajnálatos, hogy ez az elv például a városi interimár bizottság összetételében eddig nem érvényesült.

amire vonatkozóan azt mondotta, hogy ez nem tartozik a hatáskörébe. Remélhető azonban, hogy a városi tanácsválasztások kiírása után ez a sérelem is orvosiást nyer. Általában a prefektus hangoztatta, hogy

minden vonatkozásban a szigoruan vett közérdek szempontjaihoz igyekszik alkalmazkodni és legfőbb törekvése az adminisztráció tökéletessége tétele, úgy, hogy abban semmiféle igazságtalan vagy önző módon befolyásoló politikai álláspont ne érvényesülhessen. (t.)

A kiszolgáló kereskedelem monopolizálási törekvései veszélyeztetik a szabóipart

(CLUJ.) A romániai szabó-kisiparosok helyzete az utóbbi időben az általános gazdasági válságon kívül főleg azért is súlyosbodott, mert

a kereskedelem időközben a kisiparosok rovására ugyszólván teljesen monopolizálta a rendelők kiszolgálására alapított szabóipart.

Ennek az anomáliának a következtében a romániai szabó-kisiparosok — külföldi példákra okulva — elhatározták, hogy nagyszabású országos mozgalmat indítanak fenyegetett egzisztenciájuk megmentése érdekében.

A kereskedelem ezen iparosellenes tevékenysége ugyanis sokezer

SZILVESZTER
PÉTERNÉL, Motilor 6.

legjobb uradalmi
fajborok kaphatók.
Jó és olcsó házikoszt,
házi füstölt szalonna.

szabómestert és családját fosztja meg mindennapi betevő falatjától s — mint értesülünk —

ez készítette a szabó-kisiparosokat arra az elhatározásra, hogy szakosztályaik és az ipartestületek támogatásával, indítsanak akciót a létérdeküket súlyosan érintő kérdésben s panaszukat orvoslás végett a kereskedelmi-ipariügyi miniszter elé terjeszték.

Ezzel az ipari szempontból nagyfontosságú kérdéssel kapcsolatban megemlítjük, hogy legutóbb a magyarországi negyven ezer szabómester képviselői Budapesten országos kongresszust tartottak, amelyen a kereskedelem iparüzésének hasonló megakadályozására egyhangulag a következő javaslatot hozták és terjesztették fel Bornemisza magyar kereskedelemügyi miniszterhez: „Kereskedő a jövőben rendeltetést nem vehet fel, közkereseti társaság pedig csak akkor foglalkozhatik öltözködési cikkek készítésével, ha a társaság minden tagja szakképzett iparos.”

Ez a külföldi példa is hathatósan támogatja a romániai szabóiparosok jogos mozgalmát, amelynek az a célja, hogy az amugy is súlyosan terhelt kisiparosok helyzetén sürgősen javítson s a kereskedelem iparüzésének eddig nem korlátozott monopoliumát a törvényes keretek közé szorítsa.

Önvédelem-e, ha az erdőőr szíven lövi az orvvadászt?

(CLUJ.) Teuschel Albin 33 esztendőes erdőkerülő Hunedoara megyében a Hateg hegységekben tettenért több orvvadászt. Fegyvert szegezett rájuk és megadásra szólította fel őket.

— Állj! Kezeket föll! Aki megmozdul, lelővöm! — kiáltott rájuk Teuschel Albin, miközben a fegyverével sakkban tartotta mindhármat. De Cosieba Constantin orvvadász nem fogta fel komolyan a figyelmeztetést. Hirtelen mozdulatot félreugrott, valószínűleg azazal a szándékkal, hogy kiragadja az erdőkerülő kezéből a puskát.

Teuschel fegyvere azonban az ugrás pillanatában eldőlt és Cosieba Constantin szíven találta rogyott az erdő pázsitjára. Néhány perc múlva kiszívenvedett. És ami a legérdekesebb, Teuschel Albin nem részesülhetett a haldoklót első segélyben, mert a másik két orvvadászra kellett ügyelnie.

A dévai törvényszék annakidején jogos önvédelem címen felmentette Teuschelt. Ügyészi felebezés folytán a cluji ítélőtábla elkerült az ügy, amely véleménykülönbség miatt ötös tanácsnál tárgyalta az esetet és az ítélet kihirdetését június 14-ére halasztotta el.

MUNKÁS MOZGÓ

Str. Văii 7. Telefon: 171.

Kedden, szerdán 6 és 9 órakor
két szenzáció egy előadásban

- I. **Rasputin és a cárnő.** Hatalmas orosz dráma. — Főszerepben: BARRYMORE-Testvérek.
- II. **Stan és Bran (az Idegen légióban).** A legjobb és legötletesebb vigjáték.

Helyárok 10 és 12 lej.

A HALÁL HAJOJA

Moni leanne és

Moni leanne és

reg...

(103)

Beült a kocsiba a fiatalasszony mellé. Egy pillantást vetett órájára — öt óra hét percet mutatott — majd megmutatta Szonjának a papírlapot, amelyet a kintornástól vett el.

— Itt az emberünk neve, címe és telefonszáma. Rögtön felhívjuk és újabb találkát beszélünk meg vele...

Szonja hálás pillantást vetett rá. Közben már meg is állt az autó a postahivatal előtt. Max a fiatalasszony kíséretében kiszállt. Beléptek a posta épületébe, egy telefonfülkébe mentek és föl hívták a cseka megbízottját...

Öt percre télt, míg végre összeköttetést kaptak. Akkor Szonja vette át a kagylót és így szólt:

— Levitzky urral szeretnék beszélni!

Végtelen hosszúnak tetsző perc telt el. Max az órájára pillantott. Öt óra tizenkét perc. Végre megszólalt egy távoli hang:

— Ke beszél ott?

— Levitzky urral beszélek? — kérdezte Szonja.

— Ki keresi?

— Kuchartzky Szonja.

— Sajnálom asszonyom, de nekünk már semmi beszélőnk sincs egymással...

— Félreértette szándékamat, uram. Én ott voltam az állatkertben és semmiféle titkos tervem sem volt...

— Kitől kapta a telefonszámomat?

— Ez nem fontos. Most csak az a fontos, ugy az ön számára, mint az ön számomra is, hogy találkozhassunk, amíg még nem késő...

Hol láthatnám?

A férfi egy pillanatig tétovázott, majd hirtelen így felelt:

— Azok a feltételek, amelyeket önnek közöltem, négy óra óta megváltoztak és ennek csak ön az oka.

Szonja kérdő pillantást vetett Maxra. A cseka embere így folytatta:

— Most már pénzre is van szükségem.

— Tízezer márká — sugta Max.

— Tízezer márká — ismételte Szonja.

— Elfogadom! És a gyártási titok?

— Megkapja őket. De keressen fel azonnal a gyárban.

— A gyárban? — ismételte a férfi, kissé nyugtalanul.

— Csakis ott adhatom át a pénzt... Ilyenkor a bankok már zárva vannak.

— Rendben van... Negyedóra múlva az irodájában leszek...

— Várni fogom.

Szonja még egy percig fülénél tartotta a kagylót, aztán, minthogy semmit sem hallott többé, letette a kezével eltakarta arcát:

— Max, most mi lesz, mit tesszünk?

— Ne törődjék ezzel. Jöjjön... Egyetlen veszteni való percünk sincs...

(Folytatjuk.)

SPORT

Husz játékosal vesz részt Románia a Balkán-labdarugótornán

Kije ülték a válogatott csapatot, amely a helys inen módosítható — Cujról Sepsí és M...anu utaztak Szófiába

(BUCURESTI) Tegnap reggel Davila ezredes vezetésével a fővárosból elutazott az a husztagu csapat, mely a szófiai Balkán-játékokon Romániát fogja képviselni. A csapat tagjai a következők: Creteanu, Sepsí, Sucitulescu, Albu, Chiroui, Burger, Vintila, Juhász, Cuedan, Munteanu, Eisenbeisser, Feuerstein, Bindea, Kovács, Sepsí, Bodola, Dobay, Georgescu, Schwartz, Gruin. A válogató bizottság kimondta, hogy Románia hivatalos válogatott csapatának a következő tekinthető:

Creteanu, Sucitulescu—Albu, Vintila—Juhász—Cuedan, Bindea—Kovács—Sepsí—Bodola—Dobay. — Ez a csapat a helyszínen a körülményekhez képest megváltoztatható, amire Davila ezredes kapott felhatalmazást. Szerencsére a válogató bizottság valóban elsőrangú játékosokat küldött ki tartalékként is Szófiába és így Davila rossz csapatot nem is állíthat össze. A mérkőzések vezetésére Románia Radulescut, Jugoszlávia Fábrist, Görögország Hagipulos bírókat jelölte ki.

A KMSC megóvta a ligadöntőt

(CLUJ.) Az északi liga döntőjét mint ismeretes, vasárnap Careiben tartották meg és azon a Victoria győzött 4:2 arányban. A KMSC elnöksége a mérkőzést megóvta azon a címen, hogy a liga igazságtalanul jár el a döntő színhelyének kijelölésénél, amennyiben a KMSC úgy a Juventus, mint

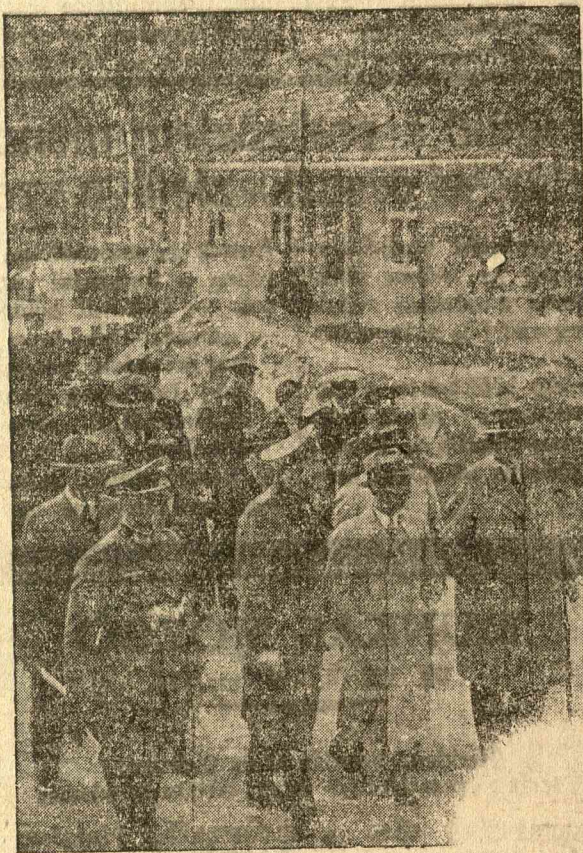
a Victoria ellen idegenben játszott, míg a Victoria mindkét selejtező, illetve döntőmeccsét odahaza, Careiban játszotta, ami természetesen jelentékeny előnyt jelentett részére. Az óvást dr. Deutschek elnök a napokban személyesen viszi le Bucurestibe.

Az Admira győzött Budapesten!

Ujpest könnyen verte a Hungariát

(BUDAPEST) Admira—Ferencváros 2:1 (1:1). A Schallal megerősített Admira nagy küzdelem után megérdemelten győzött Stoiber és Schall góljaival. A Ferencváros vezetőgólját Toldi lőtte.

Ujpest—Hungária 5:3 (1:1). Könnyű győzelem, góllövők: Kálai (2), Avar (2) és Tamási, illetve a Hungária részéről Hadrévi (2) és Sebes. A tornát egy gondolatnyival jobb gólarányával az Admira nyerte Ujpest előtt.



NÉMET MINISZTEREK MEGTEKINTIK AZ OLIMPIAI FALUT
Képünkön (az első sorban balról jobbra) Blomberg hadügyminiszter, dr. Goebbels propaganda miniszter és dr. Lewald államtitkár az olimpiai előkészítő bizottság elnöke láthatók.

9:7 arányban győzött Románia a Jugoszlávia elleni asztali tenisz-mérkőzésen

(ZÁGRAB) Tegnap már jelentettük, hogy válogatott asztali teniszes csapatunk legyőzte Jugoszláviát, ami az egész országban kellemes feltűnést keltett. Újabb távirat szerint a győzelem aránya 9:7 volt. A román csapat tagjai közül Marin Vasile (Goldberger) és Vladone 3—3, Paneth 2 és Pop egy győzelmet aratott. A jugoszlávok közül Hexner 4, Weiszbacher 2, Horváth egy győzelmet szereztek. A román versenyzőket Zágrábban meleg ünneplésben részesítették és hogy győzelmük nem lett nagyobb arányú, az a rettenetes hőségnek és balszerencsésüknek tudható be.

A Sturm legyőzte az AMTE-t

(ARAD) A gráci Sturm tegnap már jobban játszott és 3:1 (2:0) arányban győzött az AMTE ellen.

A Mureş nyerte a Tg-Mureş-i jubileumi körmezőkét

(TG-MUREŞ.) Az AMTE 25 éves jubileumi körmezőkésének tegnapi eredményei: Mureş—MSE 6:2 (3:2). — Románia—MTE 0:0. A mérkőzés hőse Makka, az MTE kapusa volt, aki a fölényesen játszó Románia győzelmét ugyszólván egymaga akadályozta meg.

Franciaország baino cs pata városunkban

(CLUJ.) Dr. Brteamu Aurel, az Universitatea alelnöke tárgyalásokat folytat a franciaországi bajnok FC Strassbourg csapatának lekötése érdekében. A tárgyalások igen előrehaladott stádiumban vannak s ha azok sikerre vezetnek, vasárnap, esetleg hétfőn igen érdekes sport attrakcióban lesz része városunk sportszerető közönségének.

KKL—Títán 3:0 (1:0). A Kajántóti pályán játszott a két szabadcsapat s a mérkőzést az egységesebb futballt játszó KKL szerezte megérdemelten.

Kispest csapata tegnap 3:1 (2:1) arányban győzött a SK Kosice ellen.

Az U Avantgarda csapata Uioaran 2:1 (1:0) arányban győzött a Solvay elleni barátságos mérkőzésen.

MOZI

AZ OPERA-MOZGÓ MUSORA:

Kedden és szerdán: Ez a férfi az enyém. Fősz.: Jean Harlow, Clark Gable.

Csütörtöktől világesemény: A színes fátyol, Somerset Maugham pályadíjas regénye filmen. Főszerepekben: Greta Garbo, Herbert Marshall és Warner Oland.

ROYAL MOZGÓ MUSORA

Ma kedden utoljára: A királyok királya. A wesminsteri apátság sokszáz tagu kórusának közreműködésével.

MINIKAS-MOZGÓ MUSORA:

Kedden délután 6 és 9 órakor, szerdán 6 és 9 órakor I. Ráputin és a cárnő. — II. Stan és Bran, az idegen légióban.

Szerdán megkezdik a vasutas nyugdíjak kifizetését

(CLUJ.) Értésüléseink szerint a Casa Muncii kötelékébe tartozó vasuti nyugdíjasok részére június havi nyugdíjaik kifizetését holnap, azaz szerdán megkezdik. Ezt a fizető közegek ezután hozzák az érdekeltek tudomására.

Lezuhant egy zsufolásig telt autóbussz az ország- úti töltésről

(PÁRIS.) Egy autóbussz Neufchatel és Chaux de Fondes között téves kormányozdulat folytán az országúti töltésről lezuhant. Öt utas meghalt, 22 megsebesült, köztük 8 súlyosan.

Kétszáz ember katasz- trófia egy amerikai szénszállító gőzös süllyedésénél

(SAN-FRANCISCO.) A Noyo amerikai szénszállító gőzös Pointarena közelében San-Franciscótól északnyugatra elsüllyedt. A hajó fedélzetén 200 ember volt. A szerencsétlenség színhelyére azonnal több mentőgőzös sietett.

Huszonegyezer embert telepítettek át a föld- rengéssel sújtott Belud- zsisztán fővárosából

(LONDON.) A beludzsisztáni Quettából jelentik, hogy a legutóbbi földrengés 21 ezer életbenmaradt károsultját kilakoltatták. Ezeket másutt fogják elhelyezni. A kilakoltatottak közül 636 súlyosan sebesültek.

— Befejezték a tanítást az elemi iskolákban. Az ország összes elemi iskoláiban ma bezárult a tanítás. Az évfárá vizsgák június 13-án, csütörtökön veszik kezdetüket.

Az eperjesi hóhér

Szenzációs magyar történelmi regény 3. részben

- I. rész Az eperjesi hóhér 1376 oldal.
- II. rész A vértanúk börtönében 1280 oldal.
- III. rész Rákóczi fogsága és szökése 1120 oldal.

**A 12 kötet összesen
3776 oldalon
ára 68 lej.**

A véres trón

Érdekesítő francia történelmi regény 12 kötetben, összesen 2198 oldalon

ára 55 lej.

Cultura könyvkereskedés

Cluj, Memorandului 4., udvarban

Vidékre csak a pénz és 10 lej portó előzetes beküldése mellett szállítunk.

Halálra sújtotta a villamos áram a vasaló szolgáló leányt

(CLUJ.) Simon Ede Vacarescu ucca 8. szám alatti bizományos lakásán tegnap megdöbbentő tragédia történt. Damian Mária nevű 17 éves cselédleánya tegnap délután 5 óra tájban ruhákat vasalt.

Vasalás közben a leány a villany vasalóhoz ért és a következő pillanatban eszméletlenül terült el a földön.

Azonnal értesítették a mentőket, ahonnan az ügyeletes orvos szál-

lott ki, de segíteni nem tudtak. A szerencsétlenül járt fiatalleány ugyanis közben kúsznival. Némés ügyeletes komisszár megkezdte a vizsgálatot és a kihallgatások során megállapították, hogy a tragédiának a leány gondatlansága volt az oka. Valószínűleg nem vette figyelembe, hogy a szigetelő megromlott és tovább dolgozott a villamossággal erősen felített vasalóval, amely végül is a halálát okozta.

Németország újra a tengeri nagyhatalmak sorába lépett

(LONDON.) A „Morning Post” diplomáciai levelezője a német-angol haditengerészeti tárgyalásokkal kapcsolatban azt jelenti, hogy az angol kormány hozzájárult ahhoz, hogy

Németország tengeri haderejét a brit haditengerészet 35 százalékaiban állapítsa meg. Hozzájárult az angol kormány a versaillesi békeszerződés katonai ren-

delkezéseinek haditeagerésztet vonatkozó szakaszainak módosításához is.

ehhez azonban még Franciaország és Olaszország hozzájárulása szükséges. A tárgyalások során Németország kifejtette azt az óhaját, hogy hajlandó aláírni követeléseinek betartása esetén a londoni és washingtoni flottaegyezményt. Németország így ismét a tengeri nagyhatalmak sorába lép.

Érdekes adatok a helyi egyetem tavalyi tantervéről

(CLUJ.) A napokban jelent meg a helybeli tudományegyetem legújabb értesítője, amely az elmúlt 1933—34. tanév adatait dolgozza fel. Ebben az értesítőben, amely Erdély legfőbb tudományos intéze tének tevékenységéről számol be, igen érdekes és figyelemreméltó statisztikai adatokat lehet találni. A tudományegyetem tanári kara 3 tiszteletbeli, 98 rendes, 2 rendkívüli, 4 helyettes, 16 címzetes és 16 magántanárból áll, valamint 4 előadóbból. A tanársegédek és a tudományos segédkezédek száma 218. Az egyetem tanárai tudományos munkái révén nemcsak bel-földön, hanem külföldön is elismerést szereztek az egyetemnek.

A diákok száma 4445 volt, ebből 3370 fiú és 1075 nő.

Nemzetiség szerint a diákság így oszlott meg: román volt 2518, ma-

gyar 1127, német 284, zsidó 456, francia 2, orosz 22, olasz 4, bulgár 13, perzsa 1, örmény 5, cseh 5, ukrán 2, török 2, lengyel 1, szerb 1, görög 2 és albán 1.

Az 1933—34. tanévben államvizsgai (licenta)

diplomát nyert 221 diák, ezek közül 150 román volt, 32 magyar, 23 német, 13 zsidó és 1 lengyel.

Doktorrá avattak 276 diákot és pedig 173 a jogi, 98 orvosi, 3 a bölcsészeti és 2 a természettudományi fakultás volt diákjai közül.

Az új doktorok között 177 román, 40 magyar, 40 zsidó, 16 német, 1 örmény, 1 cseh és 1 görög volt.

Az egyetemen semminemű rendezettség nem veszélyeztetette a diákok tanulását.

Szadista büntanyát lepleztek le az osztrák fővárosban

(BÉCS.) Különös körülmények között leplezték le egy veszedelmes szadista büntanyát. Wanda Mária tornatanárnő; és Schlesinger Ferenc, aki a bécsi opera balettmesterének mondotta magát, torna- és ritmikai gyakorlatokat végző iskolát tartottak fenn. Az iskolából a lakók állandóan rémes jajgatásokat hallottak, mire felhívták a rendőrség figyelmét. Kiszállva a

helyszínre, meztelenre vetkőzött fiatal leányok csoportját találták, akiket középkori kínzó eszközökkel gyötörték és a látványosságot idősebb urak nézték végig. A rendőrség Wanda Máriát és Schlesingert, akiről kiderült, hogy soha se volt balettmester, letartóztatta, valamint 8 fiatal nőt is, míg a jelenlevő férfiak ellen eljárás indult.

Ingyen mutatjuk bármelyiknek a legújabb patent PETROL-gázfűzőt Nem füstöl, 1 lit. Petrol 8. lit ég
Teljes garancia!
Moskovits & Comp. CLUJ
(Főpostával szemben)

Lezuhant a francia hadügyminiszter repülő- gépe, de a miniszter csak könnyebben sebesült meg

(PÁRIS.) Denain tábornok hadügyminisztert tegnap repülőszere n cséklenség érte, amely könnyen halálos lehetett volna. A tábornok a Charosi repülőtér felavatásán vett részt, azután Marignane felé indult. A kétmotorosnak nem sikerült simán leszállania, mert heletközött egy, a repülőtér szélén álló fába. A gép felborult és teljesen szétronálódott. Szerencsére a tábornok és a pilóta csak kisebb sérüléseket szenvedtek.

RÁDIO

SZERDA, június 12.

Bucuresti. 18: Sibiceanu zenekar 19: Hírek. 19,15: Zenekar. 20: Felolvasás. 20,20: Modern zene lemezek. 21,05: Enescu György román zeneszerző estje. 21,20: Rádió zenekar. 22,30: Hírek. 22,50: Vendégloji zene. 23,15: Hírek.

Budapest I. 7,45: Torna. Utána hanglemezek. 11: Hírek. 11,20: Felolvasás. 11,45: Hírek nyári stranddivatról. 13,05: Cigányzene. 13,30: Hírek. 14,40: Zongora verseny. — 15,40: Hírek. 17,10: A rádió diák-félórája. 17,45: Hírek. 18: Versek. 19: Munkásfélóra. 19,30: Hanglemezek. 20: A vívásról, Pluhár István beszélgetése Filótas Ferenccel. 21: Hangverseny. 22,20: Hírek. — 22,40: Cigányzene. 1,05: Hírek.

Budapest II. 19,05: Hírek. 21,05: Előadás. 21,40: Hírek. 22: Jazz zenekar.

Bécs. 13: Zenekar. 17,15: Vidámdalok. 19,25: Opera. 24: Szórakoztató zene.

Berlin. 22,10: Hangjáték. 23,30: Zene.

Varsó. 17,15: Lengyel zene. 18: Kamarazene. 19,40: Zongora és fuvósötös. 21,10: Szalonlemezek. — 22,40: Műdalok. 23,10: Komoly zene.

— Köszönetnyilvánítás. Ezúton mondok hálás köszönetet mindazon jó ismerősöknek és az Iparosgyűlet Dalárdának, kik szeretett jó fiam temetésén résztvettek és fájdalmamat enyhíteni igyekeztek. Özv. Broz Lajosné.

Hölgyeim!

Veszély nélküli tartós ondulást, villany nélkül, 6 hónapi garanciával. Valamint hajfestést felelősséggel, ugyanintén vás- és vizondolást legszebb kivitelben készít.

Terkál-szalon,

Cluj, Reg.Ferdinand 33.
Ellen ház. — Vashid mellett.

„CZINK”-hez vigye
Kopott zsiros fényfoltos ruháját
mert itt tisztítják ki olcsón és jól.

APRÓHIRDETÉSEK

Szavanként 1 Lei, vastagabb betűvel 2 Lei. Legkisebb hirdetés ára 10 Lei. Jelíges, vagy cím nélküli hirdetések kezelési díja 5 Lei. Hirdetéseket az napi megjelenésre d. e. 11 óráig, vasárnapi számba szombaton d. e. 10 óráig lehet feladni.

LEVELEZÉS

ARANYÉRT LEGTÖBBET FIZET CASA OROLOGELOR PIATA MIHAI VITEAZUL 11. (f 1513)

ÁLLAMI hivatalnok 500.000 lej vagyonnal rendelkezik, nősülne 25—34 éves nővel, kinek 150.000—200.000 lej hozománya van. „Keresztény” jelígre a kiadóba kérek. (3813)

URIEMBER 32. Levele van a kiadóban, vegye át! Irjon postán tanárné címére. (3856)

MEGNŐSÜLNE 31 éves, jómene telű nyílt-üzlettel, vállalatnál bíró cluji iparos, némi hozománnyal. „Lehet vidéki is” jelígre kiadóba. (3866)

HAZAJÖTT Agneta közkedvelt grafológus jósnő. Fogad egész nap, vasárnap is, Regele Ferdinand 129. Taxa 20 lej. (3865)

ADÁS-VÉTEL

ARANYÉRT GRAMMONKÉNT LEGTÖBBET FIZETEK. ROSNER ÓRÁS. ÉKSZERÉSZ. REG-FERDINAND 114. (f 1636)

ÉRTESITEM az n. é. közönséget hogy a DOROTHEUM, Piata Unirii 22 alatti használt ruhaüzletet átvetttem. Szíves pártfogást kér GLÜCK, volt Piata Unirii 18 alatt. (f 1683)

3 SZOBÁS kertes komfortos család ház eladó. Cim a kiadóban. (3659)

HÁZÉPÍTÉSRE alkalmas kisebb parcellát keresek. Ármegjelöléssel ajánlatokat „Kp. telek” jelígre. (3742)

KISEBB házat vennék havi rész letfizetésre, vagy évi törlesztésre. Ügynökök kizárva. Cimeket „Előnyös feltételek” jelígre. (3765)

TIZEDES decimal mérleg eladó. Str. Anton Pam 32., Kleinberger. (3771)

JÓL kijátszott komplett hegedű eladó. Str. Faurilor 4. (3773)

EGY 2 hónapos selyem pincsi fajaktya eladó. Értekezni lehet Reg. Ferdinand 53. sz. alatt földszint. (3792)

IVES ebédülő és keményfa háló eladó. Cal. Motilor 7. Poszler. (3795)

HÁZ és egy gyümölcsös sürgősen eladó jutányos áron elutazás miatt. Cim a kiadóban. (3805)

NAGY főzőkemence kosztadók részére eladó. Stefan cel Mare 16. (3827)

ELADÓ tiz lóerős Ganzmotor és egy új cséplő garn-szifarmt. Vigh, Cluj, Hasdeu 97. (3832)

FÜSZER ÉS VENDÉGLŐ berendezést keresek megvételre. Str. Chintaului 38. Fűszerüzlet. (3839)

ELADÓ ebédülő-kredenc fényképezőgép, gyermekágy sodronnyal, üzleti pult, asztal, álló ruha fogas. Motilor 65. (3838)

EGY jókarban levő női bicikli eladó. Str. Neculcea 8. (3837)

Finom férfiszövet maradékok

kisebb-nagyobb darabokban kaphatók — „Partie”-üzletben, **Reg. Ferdinand 3. udvarban**

JÉGSZEKRÉNY, családi, olcsón eladó. Calea Traian 88. (3833)

10 KG. Pihetoll eladó. Casa orologelor P. Mihai Viteazul 11. (f 1760)

GAZDASÁGRA alkalmas telek, parcellák, szőlő eladó. Regele Ferdinand 10. Szávónénál. Ügynökök kizárva. (3858)

KERESEK megvételre, esetleg használatra 1—3 HP benzín- vagy villanymotort. Cimet a kiadóba. (3850)

IRÓASZTALT székek, valamint 2—3 méteres puldot, használtat, csakis jó állapotban veszünk. Oriant, Motilor 14. (3863)

ELCSERÉLNÉM Bălcescu uccai nagy telkemet belvárosi jövedelmező házért. „700.000” jelíge. (3780)

FORGALMAS helyen levő trafikot átvennék. Cimeket a kiadóba „20—25.000” jelígre. (3868)

SZÉP kőrisfa háló, fehér háló, ebédülő kredencek, szekrények, ágyak, asztalok, székek, tükrök és többféle butorok olcsón eladók. Decebal 3. Uj hid mellett. (f 1762)

FAGYLALTGÉPET keresek megvételre. Cimeket ármegjelöléssel „Fagylaltgép” jelígre a kiadóba. (f 1763)

KIADÓ LAKÁS

SZUTERIN nagy műhelynek, kapualatti szoba raktárnak, butorozott kis szoba, kiadók. Memorandului 6. (3653)

P. UNIRII közvetlen közelében szuterin helyiségek borpincének vagy raktárnak kiadó. Cim a kiadóban. (3674)

KIS szoba, konyha kis családnak, lakásnak, irodának raktárnak kiadó. Regele Ferdinand 10. (3844)

KIADÓ szépen butorozott külön bejárattal szoba, főzőkemencével, tizenötödikére. Szép nagy szoba főzőkemencével elcsjére, jutányosan. Str. Cernăuți 21. (3860)

KETTŐ szoba, konyha elő és fürdőszoba üveges verandával napos oldalon kiadó vasút mellett. Érdeklődni „Regina” Piata Mihai Viteazul 9. (3829)

KÉT esetleg három szobás, konyhás, fürdőszobás lakás előszobával kiadó. Motilor 54. (f 1758)

KIADÓ azonnalra olcsón üzleti helyiség szatács-berendezéssel együtt. Bármilyen célra is megfelel. Közvetlen az autóbussz megállójánál. Stefan Cicio-Pop 102. (volt Pata). (3870)

ÁLLÁST KERES

ÖNÁLLÓ, intelligens, középkorú nő házvezetőnői állást keres, egyedüli férfihez, gyermekek lehetnek. Vidék előnyben. Kolmánénál Nagyné. Cluj. Calea Feleacului 7. (3787)

IDŐSEBB jólfizető nő oriháznál alkalmazást keres. „Megbízható” jelígre. (3854)

INTELLIGENS fiatal urinő, elsőrendű háziasszony elmenne magányos urhoz házvezetőnőnek, perfect német, román. „Komoly” jelígre. (3830)

PERFEKT román, magyar gépíró jó bizonyítvánnyal, ügyvédi közjegyzői irodai jártassággal, irodai állást keres. Cimeket a kiadóhivatalba. (3849)

ANYAHELYETTESI vagy házvezetőnői állást keres leépített hivatalnoknő „Vidékre is” jelígre kiadóba. (f 1759)

ÁLLÁST KAPHAT

MINDENES szakácsnőt keresek. Str. Fântânelei 35. (3788)

PERFEKT VEGYIVASALÓNÖK DETEZZÁLÓNÖK felvételnek CZINK kelmefestőgyárában Str. Gen. Poetas 5. (3419)

PINCERTANULÓ jó családból felvétetik, ellátással RIO étteremben. Str. Marechal Foch 5. (3807)

KERESEK elsőrangú vendéglői szakácsot, vagy szakácsnőt és kézi leányt. Jelentkezni csakis munkakönyvvel. P. Unirii 19. Cluj. (f 1757)

EGY perfect hölgyfodrászsegédet keresek. Frizeria „Patria” Str. G. Duma (volt Minoritilor) 1. (3817)

ÜGYES férfi, vagy nő magánfelk látogatására jövedelmező cikk eladására felvétetik. „Mercator”, Cal. Victoriei 20. (3810)

TAKARITÁS ellenében lakást adok gyermektelen házaspárnak. Cim a kiadóban. (3848)

ÜGYES varrónányt azonnal felveszek. Cim a kiadóban. (3835)

KIFUTÓ biciklivel felvétetik. Toma Jonescu 12. (3836)

VARRÓLEÁNYT azonnalra felvesszünk. P. Mihai Viteazul 14. I. em. (3825)

MINDENES főzőnő jó bizonyítvánnyal felvétetik. Str. Grigorescu 14. (3828)

VARRÓLEÁNYOK „Model” házba azonnalra felvétetnek. Str. Memorandului 3—5. (3831)

CIPÉSZ-segédet új munkára felveszek. Cim a kiadóban. (3859)

JOBBRENDÜ leány felvétetik háztartásba és ellátáshoz. Mihai Viteazul 10. Tejtermék árusítás. (3857)

FÉNYKÉPÉSZ segédnőt (retusort) felvesz azonnal „Foto Agoston”, Regele Ferdinand 40. (3855)

KIFUTÓLEÁNYT azonnal felveszek. Cim a kiadóban. (3853)

ÜGYES VARRÓLEÁNY felvétetik. Simon, Str. Matia 5. (Óvár.) (3851)

PERFEKT ruha varrónányokat azonnal felvesszünk. Cal. Regele Carol II. 13. sz. Salon Blanche. (3871)

BEJÁRÓNÖT és mindenest keresek. Stiaszni, Str. Regina Maria 9. szám. (3847)

TISZTA bejárónőt keresek. Cimeket a kiadóba. (3846)

TAKARITÓNÖT felveszek reggel 8-tól 2-ig. Török, Reg. Ferdinand 97. (3834)

AGILIS komoly nőt vagy férfit keresünk akvizíciós munkához. Háromezer lejig terjedő garancialevet kívánunk. „Mai Nő” kiadóhivatala, Calea Regele Ferdinand 51. Gyárfás. Jelentkezés délután 5—7 között. (3842)

VARRÓLEÁNY felvétetik. Decebal 35. (3841)

KERESEK öt, jól beszélni tudó, házhoz elárusított, 150 lej kaució, szatyorral, délután 7-kor Str. Baritiu 14. korcsmában. (3852)

KÜLÖNFÉLÉK

PERFEKT varrónő olcsón vállal mindenféle női angol, francia munkát, fehérneműt, fűzőt és gyermekruhavarrást. Házhoz is megy. Cimeket „Kifogástalan munka” jelígre a kiadóba. (f 1684)

ÜZLETTÁRSAT keres 30 ezer lejig, férfit vagy nőt autokamionnal rendelkező mézárasmester. Bővebbet Bucuresti kiadónál, Calea Grivitei 107. (B. 9)

„RIO” étteremben aborensek felvétetnek kihordásra is. Marechal Foch 5. (3808)

ELVESZETT 6-án egy fehér orosz spicc-kutya (Fifi névre hallgat). Megtaláló jutalomban részesül Piata Gării 7. alatt. (3869)

ELSŐRENDÜ varrónő női ruhák varrását olcsón vállalja. Timbalei 5. (3826)

6000 LEJ kölcsönt keresek 6 hó napi visszafizetésre. „Saját ház van” jelígre a kiadóba. (3845)

30.000 LEJES kölcsönt keresek biztos fedezettel. Értékesítést „Margas kamat” jelígre. (3843)

GÉP-GOMBLYUKAZÁST jutányos áron vállalunk. Str. Văii 2., Munkás-mozival szemben. (3840)

ELVESZETT a Schultz-keri mellett, Str. Papilariilor utvonalon egy fekete bankjegytárca K. S. monogrammal, fontos iratokkal. Kérjük a b. megtalálót, mivel reánérve értéktelen, juttassa Str. Baba Novac 8. sz. alá, illő jutalomban részesül. (3864)

HÁZASPÁRT, magányost, idősebbeket, kiknek némi vagynuk van, örökbe fogadnák. „Jó bánásmód” jelígre. (3867)

PIETAS temetkezési vállalat, új helyisége Str. Jonga, szemben Str. Regala-val. Vállal olcsón temetést, hullaszállítás speciális autóval, exhumálást. (f 1761)

50 Lei heti részletfizetésre

mindenki vehet férfi és női cipőket

„ARCO”

cipőkereskedelmi vállalatnál

Strada Dubalarilor 13., a főpostával szemben levő ucca.

Iskola Alapítvány - Kolozsvári Központi Egyetemi Könyvtár © Fundația pentru Școală - BCU Cluj-Napoca.

Tizenégy hónapi börtönt kapott, mert véletlenül agyonlőtte a barátját

(CLUJ.) Toiceni Petre hunedoarai lakos a múlt év december 25-én a karácsonyi mulatság alkalmával revolverével lövöldözve, véletlenül szívenlőtte barátját: Radulescu Vasile. A törvényszék 14 havi elzárásra ítélte, amit ma a helybeli tábla is megerősített. Az ítélet jogerős.

Különös módon vallott a ludosi „földi kisisten”

Constantin Marinciuc ludusi járásörmester a múlt év május 18-án előállította Nicorea Mária asszonyt, aki ellen azt a vádat emelte, hogy Sanger községben a szomszédasszonyának tyúkjait megmérgezte s különböző lopásokat is elkövetett volna. A csendőrségen a asszonyt súlyosan összeverte, úgy, hogy több, mint egy hélig tartott a gyógyulása. A vádirat szerint az örmester, aki „földi kisistennek” nevezte magát, még kétféle megismereteltette ezt, amit Nicorean Juon, a vádlott férje és több tanu is megerősített vallomásaiban, akik szerint a 10 gyermekes asszony jajiáltásait hallották s később a nő háromszor is egymásutáni napon eszméletlenül találtak meg a csendőrség melletti kertben. A tábla a mai tárgyalás lefolytatása után újabb tanúk kihallgatása céljából a tárgyalás folytatását elnapolta.

— **Műsoros ünnepség a Ferenc-rendieknél.** Szent Ferenc harmadik rendje ma kedden este 8 órakor műsoros ünnepséget rendez Pádai Szent Antal tiszteletére a ferencrendiek nagytermében. A műsor keretében Farkas Magda, P. Csipán Krizológ, Sch. Viome Elza, Mayer Piroska, Mátrai Ibi, Rezik Alice és Melinda, Zsulyevics Eleonóra és a Kolping Legényegylet szimfonikus zenekara szerepelnek.

— **Hadbíró elé kerül a rendőrt inzultáló részegember.** Blaga Endre munkásembert tegnap délután a Mihail Viteazul-tér egyik korcsmájában ittas állapotban közbotrányt rendezett. Blaga a megfélemezésre odasiető rendőrt tettelegesen inzultálta. Ma aztán átadják a hadbírósnak.

— **Ma dől el: mennyi diák járhat az egyetemekre?** Bucurestiből jelentik: Az egyetemközi tanács ma reggel kezdte meg tanácskozását az egyetem rektori hivatalában, amelyen megállapítják az egyetemre és az egyes karokra felveendő diákok számát. Holnap reggel a négy egyetem rektorainak és dékánjainak tanácsa ül össze, amikor pontosan megállapítják azt a programot, amelynek keretében pontosan lefolytatják a leérettségizettek ugynevezett felvételi vizsgáját.

— **Főbelőtte, majd felakasztotta magát egy nyugalmazott magyar tábornok.** Budapesti jelentés szerint Parukka Márton 75 éves nyugalmazott tábornok budai lakásán a kilincsrre felakasztotta magát. Előzőleg golyót röpített az agyába. Amikor hozzátartozói rátaláltak, már halott volt.

Megtalálták Popovici István végrendeletét

(BRASOV.) A legújabb jelentések szerint megtalálták Popovici Stefan elszakított végrendeletét, amelyben

30 millió lejti érő vagyonát Popovici Mihály volt miniszterre, öccsére hagyja.

Ezzel szemben tudnak egy másik végrendeletéről, amely Pop Ghita volt képviselőt tette meg örökösének. Ha ez a hír nem felel meg a valóságnak, úgy a vagyon a hét testvér között egyenlően kerül felosztásra.

Junius 18-án hirdeti ítéletet a tábla dr. Hirschler prelátus-plebános dr. Klumák elleni becsületsértési perében

(CLUJ.) Dr. Klumák István ügyvédjelölt 2000 lejes polgári pert indított dr. Hirschler József prelátus plebános ellen, akit a perben tanuként hallgattak ki. A per tárgyalása alkalmával az ügyvédjelölt ítélet kihirdetése előtt a terem ajtóiban dr. Hirschler, dr. Krasznay és dr. Rosveanu tanuk előtt azt a kijelentést tette, hogy a főpap hamis esküjével fogják megnyerni a pert. A járásbíró elé került becsületsértési per folyamán dr. Klumákot dr. Hirschler ellen tett sértő kijelentése miatt 3000 lej fű és 2000 lej mellékbüntetésre ítélték. Dr. Klumák felebbezve a törvényszék-

hez, amely a járásbírói ítéletet megsemmisítette azzal, hogy a kijelentés a tárgyalással kapcsolatosan hangzott el s így nem büntethető. A törvényszéki ítélet ellen a magánfél képviselője és az ügyész felebbezést jelentettek be s így került az ügy ma a tábla elé, ahol Ilea főügyész a vádat fentartva, dr. Klumák megbüntetését kérte, hasonlóképpen dr. Krasznay Pál, dr. Hirschler ügyvédje is. Dr. Fabius a vádlott részéről a felebbezés elvetését ajánlotta. A tábla az ítélet kihirdetését junius 18-án déli 12 órára halasztotta.

Sulyos ellentétek Olaszország, Anglia és Franciaország között az abesszin kérdés miatt

(PÁRIS.) A francia közvéleményt rendkívül aggasztja az olasz-abesszin viszály elfajulása. Mussolini legutóbbi beszéde és a folytonos csapatszállítások

nyilvánvalóvá teszik, hogy Olaszország be fog vonulni Abessziniába. Ha pedig a Népszövetség a kérdésben nem mutat teljes közönyösséget, úgy el fogja hagyni Genfét.

Laval most személyesen vette kezébe a kérdés diplomáciai irányítását és Franciaország részéről erős nyomást akar gyakorolni Abessziniára, hogy

területi és más engedményeket adjon Olaszországnak.

Londonban hasonlóképpen ítélik meg Mussolini cagliarii beszéde után a helyzetet és nagy izgalmat keltett, hogy

Olaszországban tovább folyik az angolelles agitáció.

Erre legjellemzőbb, hogy a római angol nagykövetség épületét három szoros karabíneri kordon őrzi.

A római lapok jelentése szerint Haile Salassie abesszin császár Harrar városában összehívta az összes muzulmán törzsfőnököket és kijelentette nekik, hogy minden ellenük tett eddigi sérelmes intézkedését visszavonja.

Azután harcias beszédet tartott, amelyben többek között ezeket mondotta:

— Én vagyok az egyetlen afrikai császár. Vezére vagyok a feketéknek, azoknak is, akik idegen uralom alatt élnek s tudjátok meg, hogy a harc, ami elkövetkezik, nemcsak minket, hanem a ti vallásotokat is meg akarja semmisíteni.

Film-bank alakult Magyarországon

(BUDAPEST.) A magyar filmgyártás szeptemberben döntő fordulathoz jut. 3—5 millió pengő alapítókéval megalakul Bornemisza miniszter kezdeményezésére a Film-bank, amely külföldi mintára nemzeti ügynek tekintve a filmgyártást, az eddigi évi 8—10 film helyett azonnal 30—35-re emeli az

évi új filmtermelést. A Gellérthyen új műtermet építenek és a meglévő filmstudiókat is átépítik. A filmek rendezésére Korda Sándor, Bolvárit, Kertész és Fejős Pált kötik le, akik afelhívásra kijelentették, hogy örömmel állnak rendelkezésre.

Újabb két tanu kihallgatását rendelte el a törvényszék a Viz művek sikkasztó tisztviselője bűnügyében

(CLUJ.) A törvényszék ma folytatja Sever Nicolae volt vízműtisztviselő sikkasztási bűnperének tárgyalását. A megtévedt tisztviselő, aki a hivatalánál a felszerelési ügyeket intézte,

a felektől beszédett pénzekből

300 ezer lejt elsikkasztott. Az eddigi tárgyalásokon kihallgatták Orosz vízműigazgatót és a két pénztárost. A vádlott azzal védekezett, hogy

ő a felfelt pénzt az egyik pénztárosnak beszolgáltatva volna.

Bejelentési nyomtatványok

cse.éd.,
alkalmazott,
lakókról

Boros-papírhelyeskedésben

A mai tárgyaláson Pintea Todor, Nicu Josif, Kis Joan stb. érdekeltek hallgatták ki, akikkel szembeítve, Sever Nicolae bevallotta, hogy

tőlük tényleg átvette a pénzt és azt — újlag fentartva vallomásának idevonatkozó részét — átadta az egyik pénztárosnak.

Védője erre a nyilvántartások újbóli átvizsgálásának engedélyezését kérte, de kérését a törvényszék elutasította. Elrendelte azonban a védelem részéről bejelentett két tanunak: Huber Lusztig pénzbeszedőnek és Kabdebó Ferenc pénztári tisztviselőnek kihallgatását és ezzel a tárgyalást elnapolták.

LEGUJABB SPORT

Ferencváros—Hungária 2:1 (1:0)

Istambuli kombinált—Szeged F. C. 3:1 (3:0).

Kassa. Kispest—Klassai AC 1:1 (0:0).

Kispest—CSK Törekvés vegyes 3:1 (2:1).

Bécs. Középeurópa kupa selejtező Wienna—WSC kétszeres hosszabbítás után 2:2 (1:1) a mérkőzést a héten megismétlik.

WSC—Libertas 3:1 (2:0).

Wienna—Wacker 2:1 (2:0).

— **Megkezdődtek az előjegyzések a Lombi gyermeknyaralatra.** Hivatalos helyről nyert értesítés szerint a Lombi gyermeknyaralatra megkezdődtek az előjegyzések. Jelentkezni lehet délelőtt 10 és 12 óra között a Str. Cogălniceanu 4. sz. alatti Népjóléti hivatalban. Az első csoport hétfőn reggel 9 órakor indul a Lombi gazdaságba.

— **Zsidóellenes zavargások Lengyelországban.** Varsóból közlik: Bialistozban egy személyes jellegű összetűzésből kifolyólag több zsidó megölt egy lengyel. Emiatt sulyos zsidóellenes zavargások keletkeztek a keresztények és a zsidók között, heves összecsapásokkal, amelyeknek során mindkét részről számos sebesülés történt. A rendet a hatóságok állították helyre. A vizsgálat során megállapították, hogy a zavargások előzménye az volt, hogy a megölt lengyelnek és gyilkosainak valami igazságügyi perlekedése volt, amelyből kifolyólag a helyzet hihetlenül elmérgesedett főzöttük.

HELYSÉGMUTATÓ.

Lapunk mai számában található helységnevek magyar elnevezései: Hateg — Hátszeg, Cluj — Kolozsvár, Sovata — Szováta, Brasov — Brassó, Rechetu — Rekető, Hunedoara — Vajdahunyad, Ludus — Marosludas, Sanger — Mezőszenyel.

CENZURAT